



Bruxelles, 26 aprile 2022
(OR. fr)

8385/22

AGRILEG 52
VETER 37
DENLEG 30
DELECT 66

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Commissione europea
Data:	22 aprile 2022
Destinatario:	Segretariato generale del Consiglio
n. doc. Comm.:	C(2022) 2430 final
Oggetto:	REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE del 22.4.2022 recante rettifica della versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2021/630 che integra il regolamento (UE) 2017/625 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda alcune categorie di merci esenti da controlli ufficiali ai posti di controllo frontalieri

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento C(2022) 2430 final.

All.: C(2022) 2430 final



COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 22.4.2022
C(2022) 2430 final

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE

del 22.4.2022

**recante rettifica della versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2021/630
che integra il regolamento (UE) 2017/625 del Parlamento europeo e del Consiglio per
quanto riguarda alcune categorie di merci esenti da controlli ufficiali ai posti di
controllo frontaliere**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

RELAZIONE

1. CONTESTO DELL'ATTO DELEGATO

La versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2021/630 contiene un errore. Al fine di allineare la versione in lingua svedese alle altre versioni linguistiche, è necessario adottare un regolamento delegato che rettifichi il regolamento delegato (UE) 2021/630.

2. ELEMENTI GIURIDICI DELL'ATTO DELEGATO

Il presente regolamento delegato rettifica un errore di traduzione nella versione in lingua svedese del testo.

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE

del 22.4.2022

recante rettifica della versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2021/630 che integra il regolamento (UE) 2017/625 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda alcune categorie di merci esenti da controlli ufficiali ai posti di controllo frontaliери

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) 2017/625 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 marzo 2017, relativo ai controlli ufficiali e alle altre attività ufficiali effettuati per garantire l'applicazione della legislazione sugli alimenti e sui mangimi, delle norme sulla salute e sul benessere degli animali, sulla sanità delle piante nonché sui prodotti fitosanitari, recante modifica dei regolamenti (CE) n. 999/2001, (CE) n. 396/2005, (CE) n. 1069/2009, (CE) n. 1107/2009, (UE) n. 1151/2012, (UE) n. 652/2014, (UE) 2016/429 e (UE) 2016/2031 del Parlamento europeo e del Consiglio, dei regolamenti (CE) n. 1/2005 e (CE) n. 1099/2009 del Consiglio e delle direttive 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE e 2008/120/CE del Consiglio, e che abroga i regolamenti (CE) n. 854/2004 e (CE) n. 882/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, le direttive 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE e 97/78/CE del Consiglio e la decisione 92/438/CEE del Consiglio (regolamento sui controlli ufficiali)¹, in particolare l'articolo 48, lettera h), e l'articolo 77, paragrafo 1, lettera k),

considerando quanto segue:

- (1) La versione in lingua svedese dell'allegato del regolamento delegato (UE) 2021/630 della Commissione² contiene un errore nella tabella, riga della voce "ex 2106", colonna (2) "Spiegazioni", che altera la sostanza del testo.
- (2) È pertanto opportuno rettificare di conseguenza la versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2021/630. La rettifica non riguarda le altre versioni linguistiche,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

(non riguarda la versione italiana)

¹ GU L 95 del 7.4.2017, pag. 1.

² Regolamento delegato (UE) 2021/630 della Commissione, del 16 febbraio 2021, che integra il regolamento (UE) 2017/625 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda alcune categorie di merci esenti da controlli ufficiali ai posti di controllo frontaliери e che modifica la decisione 2007/275/CE della Commissione (GU L 132 del 19.4.2021, pag. 17).

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 22.4.2022

Per la Commissione
La presidente
Ursula VON DER LEYEN